



## REGLAS OFICIALES DEL CONCURSO

### Concurso de Arte Don't mess with Texas® K-12

Del 31 de enero al 24 de abril del 2020

#### TÉRMINOS GENERALES

El Departamento de Transporte del Estado de Texas (“TxDOT”) y Keep Texas Beautiful (“KTB”) (como patrocinadores en conjunto) invitan a participar a todos los estudiantes de Texas que se encuentren inscritos en una escuela desde kindergarten hasta el doceavo grado, en el Concurso de Arte (“Concurso”) Don't mess with Texas® K-12 creando obras de arte para el calendario Don't mess with Texas 2021. Cada obra deberá promover las iniciativas de Don't mess with Texas y/o Keep Texas Beautiful para fomentar la prevención de la basura y la protección de las carreteras y el medio ambiente en Texas. El propósito de este Concurso es inspirar a los futuros líderes a que no contaminen, que defiendan la prevención de la basura y mantengan a Texas bella.

Se asignará un mes, la portada y la contraportada en el calendario Don't mess with Texas del 2021 a cada uno de los 14 diseños más destacados de los estudiantes. La obra original de los ganadores será enmarcada y devuelta a su dueño y también recibirán como regalo una tableta Samsung Galaxy Tab A 10.1 donada por H-E-B y Central Market y recibirán una canasta con mercancía de Buc-ee's. Todos los estudiantes ganadores y sus obras sean mostradas en las páginas Web y medios de comunicación social de Don't mess with Texas y Keep Texas Beautiful, en la conferencia anual de Keep Texas Beautiful 2020, así como en anuncios de los medios y a través de otros canales de comunicación donde sea apropiado.

Los maestros que representen a los estudiantes que produzcan los 14 diseños más destacados ganarán una tarjeta de regalo con valor de \$100 de H-E-B/Central Market donada por H-E-B/Central Market.

El concurso comienza el 31 de enero del 2020. Todas las inscripciones deben ser registradas o con sello postal antes del día 24 de abril del 2020. Los ganadores se anunciarán en mayo del 2020 y todos los premios habrán sido distribuidos para el 29 de mayo del 2019. Las reglas del concurso y las fechas pueden cambiar a criterio exclusivo de los patrocinadores.

#### REGLAS DEL CONCURSO

- Las obras de arte deben ser enviadas o con matasellos con fecha de antes del 24 de abril del 2020. Las inscripciones tardías serán descalificadas.
- El arte debe ser original y creado por un estudiante inscrito en una escuela primaria, secundaria o de preparatoria en Texas, o si recibe educación en casa, que viva en Texas. No se permite calcar.
- Los padres o guardianes de cada estudiante deben llenar y ejecutar la Aplicación para el Concurso y el Contrato.
- Sólo se admitirá una sola obra de arte por estudiante.
- El nombre del estudiante deberá aparecer escrito únicamente en la parte de atrás del trabajo. Ningún nombre debe aparecer en el frente de la obra.
- Cada obra de arte debe ir acompañada de la Aplicación para el Concurso y el Contrato, adherida en la parte de atrás con cinta adhesiva o pegamento transparente. Nada más debe añadirse a la obra de arte – sin excepción alguna. El nombre del estudiante debe estar escrito en la parte de atrás, y nada excepto la aplicación debe ir en la parte de atrás. Las obras de arte no deberán estar dobladas o dañadas. Las obras que no incluyan la Aplicación para el Concurso y el Contrato serán descalificadas.

- Todas las obras de arte presentadas se convierten en propiedad de Keep Texas Beautiful y del Departamento de Transporte del Estado de Texas. Los ganadores y los finalistas (y sus padres o tutores) aceptan el uso de sus nombres y semejanzas para promover el programa Don't mess with Texas tanto en medios impresos como digitales. A los ganadores destacados se les devolverá y enmarcará su obra de arte ganadora. Todas las demás entradas no serán devueltas. Keep Texas Beautiful guardará las obras de arte de los estudiantes durante 3 meses después de la conclusión del concurso. Consulte la Aplicación de Participación en el Concurso y el Contrato para obtener más detalles.
- El Departamento de Transporte del Estado de Texas y Keep Texas Beautiful no asumen ninguna obligación ni responsabilidad en conexión con el concurso.
- Es posible que utilicemos su información personal para contactarlo con boletines, materiales de marketing o promocionales y otra información que pueda ser de su interés. Usted puede optar por recibir alguna o ninguna de todas nuestras comunicaciones siguiendo el enlace para cancelar la suscripción o las instrucciones proporcionadas en cualquier correo electrónico que enviemos.

## ELEGIBILIDAD

- Los solicitantes deben ser residentes actuales del Estado de Texas, deben ser estudiantes en los grados K-12 a partir de abril del 2020 y deben cumplir con estas Reglas Oficiales. Los niños que son educados en casa y que viven en Texas también son elegibles para participar. No son elegibles para participar: los empleados y sus familias inmediatas (cónyuges, padres, hermanos, hijos, y cada uno de los respectivos cónyuges o personas que viven en el mismo hogar de cada uno) de TxDOT, KTB y GDC Marketing & Ideation no son elegibles para participar.

## REGLAS DEL DISEÑO

- Todas las obras deben ilustrar un mensaje sobre la prevención de la basura. El mensaje debe:
  - Promover la misión de Don't mess with Texas y/o Keep Texas Beautiful; y
  - Promover la protección contra la basura en nuestras carreteras y el medio ambiente.
- Las obras de arte pueden tener un tema estacional (primavera, verano, otoño, invierno).
- Las obras que incluyan palabras deben estar escritas correctamente. Sugerimos que los maestros ayuden a que los estudiantes deletreen correctamente.
- Las obras que incluyan la bandera de Texas deberán ser representaciones correctas de la bandera (por ejemplo, la franja blanca arriba de la franja roja).
- Las entradas pueden ilustrar los slogans de Don't mess with Texas o Keep Texas Beautiful así como la icónica imagen del bote de basura. No deberá aparecer ningún otro logo, marcas de productos, marcas, personajes (por ejemplo, Mickey Mouse, Teenage Mutant Ninja Turtles, Barbie, etc.) o nombres de tiendas (por ejemplo, McDonald's, Coke, H-E-B, 7-Eleven, etc.). Se pueden utilizar términos genéricos tales como "restaurante" o "soda" o "tienda".
- Los diseños no deberán incluir ninguna profanidad.
- Los nombres de los estudiantes deberán estar escritos en la parte trasera de la obra. Si es seleccionado, el nombre del ganador se imprimirá al lado de su diseño.
- Las obras deben presentarse en un pedazo de papel de 8.5" x 11" (en formato horizontal).
- Las obras no deben estar montadas ni enmarcadas.
- Todas las obras deben ser bidimensionales, utilizando cualquiera de las siguientes técnicas: acuarela, acrílico u óleo, lápices de color, marcadores de color, tinta, carboncillo, pasteles y crayones. Se descalificarán los collages, imágenes generadas a través de la computadora, fotografía, imágenes trazadas, calçadas o fotocopias.
- Cada participante acepta a no registrar ninguna obra que infrinja ningún derecho de propiedad de terceros, derechos de propiedad intelectual, derechos de propiedad industrial, derechos personales o morales o cualquier otro derecho incluyendo sin limitación derechos de autor, marcas registradas, patentes, secretos de comercio u obligaciones confidenciales o que de cualquier otra manera viole las leyes aplicables de los EE. UU. Las obras de arte que violen las reglas de esta sección serán descalificadas.

- Sólo se aceptará un diseño por estudiante.

## EVALUACIÓN

- Las entradas se evaluarán en función de la creatividad /originalidad, la inclusión de un mensaje de prevención de basura en las calles y la interpretación de la misión Don't mess with Texas y/o Keep Texas Beautiful, el atractivo visual general, la composición y la edad del participante.
- Todas las evaluaciones son definitivas.
- Las inscripciones serán evaluadas por afiliados de Keep Texas Beautiful, maestros voluntarios y profesionales de diseño gráfico.

## PREMIOS

Se elegirán a catorce ganadores:

- Una de las 14 obras de los estudiantes ganadores será utilizada para la portada del calendario Don't mess with Texas 2021. El o la ganadora recibirá una tableta Samsung Galaxy Tab A 10.1. Un diseño será elegido para la contraportada.
- Las obras de 12 de los 14 ganadores se destacarán en un mes del calendario Don't mess with Texas 2021 y recibirán una tableta Samsung Galaxy Tab A 10.1.
- Los maestros que representen a los alumnos que produjeron los 14 diseños más destacados ganarán una tarjeta de regalo de \$100 de H-E-B/Central Market cada uno.
- Cada uno de los estudiantes ganadores recibirán una canasta con mercancía de Buc-ee's.
- Podrán ser destacados los estudiantes que queden en segundo lugar en el calendario 2021, en línea o en la conferencia anual de Keep Texas Beautiful, pero no recibirán un premio.
- Todos los ganadores que sean destacados recibirán sus obras originales enmarcadas.

## ENTREGA DE ARTE

Los maestros, coordinadores o padres participantes deben enviar los diseños originales de los estudiantes (con la Aplicación y el Contrato de Inscripción al Concurso adjuntos en la parte de atrás de cada uno) a través del correo postal de EE. UU. (no por correo electrónico) antes o con matasellos del 24 de abril del 2020 a:

### Keep Texas Beautiful

Don't mess with Texas

K-12 Art Contest

8850 Business Park Drive, Suite 200

Austin, Texas 78759

Para más información visitar [DontMessWithTexas.org](http://DontMessWithTexas.org).



Concurso de arte creado en conjunto con Keep Texas Beautiful y patrocinado por H-E-B y Central Market. Don't mess with Texas® es una marca de servicio registrada, y un registro de marca que pertenece al Departamento de Transporte del Estado de Texas.

# Don't mess with Texas®

## APLICACIÓN Y CONTRATO DEL CONCURSO DE ARTE K-12

|                     |  |
|---------------------|--|
| ESTUDIANTE          | Nombre del estudiante _____                          |
|                     | Edad _____ Grado (K-12) _____ Género _____           |
| PADRE O GUARDIÁN    | Nombre del Padre/Guardián _____                      |
|                     | Número de Teléfono _____ Correo Electrónico _____    |
| ESCUELA             | Nombre de la Escuela _____ Nombre del Director _____ |
|                     | Dirección Calle /Ciudad/Estado /Código Postal _____  |
| MAESTRO/COORDINADOR | Nombre del Maestro/Coordinador (si aplica) _____     |
|                     | Número de Teléfono _____ Correo Electrónico _____    |

### CONSENTIMIENTO DEL PADRE/GUARDIÁN & EL ESTUDIANTE

Yo, \_\_\_\_\_ Nombre del padre/guardián doy permiso a \_\_\_\_\_ nombre del estudiante

para ingresar su obra de arte ("Obra de Arte") al Concurso de Arte Don't mess with Texas® K-12 ("Concurso"). Yo garantizo y declaro que mi hijo y yo hemos cumplido con las Reglas Oficiales.

Estoy de acuerdo en que la obra de arte no será devuelta (a menos que haya sido elegido como "Ganador") y que le pertenece al Departamento de Transportes del Estado de Texas ("TxDOT"), Keep Texas Beautiful ("KTB"), y GDC Marketing and Ideation ("GDC"). Estoy de acuerdo en que la obra de arte es un "trabajo hecho por contrato" para KTB/TxDOT/GDC y los derechos de autor y cualquier otro derecho, título e interés en la obra de arte será propiedad de KTB/TxDOT/GDC. En la medida en que se considere que la obra de arte no es un "trabajo hecho por contrato," estoy de acuerdo y de manera irrevocable VENDO, ASIGNO, TRANSMITO Y DE CUALQUIER OTRA FORMA TRANSFIERO COMPLETAMENTE, a KTB/TxDOT/GDC a lo largo del mundo en perpetuidad, todos los derechos, títulos e interés en la obra de arte (y, si es aplicable, a modo de cesión presente de derechos futuros), incluyendo, sin límites, este y cualquier otro tipo de derecho de autor.

Acepto que KTB/TxDOT/GDC y cualquiera de sus sucesores, los licenciatarios y cesionarios del mismo tendrán el derecho no exclusivo y perpetuo, pero no la obligación de utilizar el nombre de mi hijo, su fotografía, su voz, características semejantes o similares de su identidad con fines de publicidad, promoción, ventas y otros propósitos relacionados en conexión con KTB/TxDOT/GDC durante y después del Concurso. Estoy de acuerdo en cooperar con KTB/TxDOT/GDC al proveer fotografías e información biográfica adecuadas, si se solicita de manera razonable. Adicionalmente, entiendo que algunos ganadores serán invitados a eventos de TxDOT, KTB, y/o GDC.

Acepto que KTB/TxDOT/GDC no son responsables de ninguna lesión, daño, demandas, reclamos, acciones o causas de acción de ningún tipo que pudieran surgir o pudieran estar relacionadas con el hecho de que el niño gane, acepte o utilice cualquier premio o las ("Obligaciones") del Concurso y acepto liberar a perpetuidad, descargar, indemnizar, mantener indemne y defender a KTB/TxDOT/GDC de tales Obligaciones.

**Fecha límite de entrega:** Enviado por correo postal antes o el día del 24 de abril del 2020

Firma del Padre/Guardián \_\_\_\_\_

Firma del Estudiante \_\_\_\_\_

Fecha \_\_\_\_\_

#### Enviar las obras a:

Keep Texas Beautiful  
Don't mess with Texas  
K-12 Art Contest  
8850 Business Park Drive, Suite 200  
Austin, Texas 78759

Regístrese para recibir actualizaciones e información de parte de TxDOT y Keep Texas Beautiful incluyendo programas para niños, concursos y oportunidades.

Para más información, visitar [DontMessWithTexas.org](http://DontMessWithTexas.org)  
Por favor mantenga una copia de esta aplicación para sus archivos.

